

Virginia Mason Medical Center

Kev Pab Fab Nyiaj Txiag Cov Lus Qhia Txog Kev Ua Daim Foos Ntawv Thov

Qhov no yog daim ntawv thov rau kev pab fab nyiaj txiag ntawm *CommonSpirit Health* lub chaw muab kev pab cuam.

CommonSpirit Health muab kev pab fab nyiaj txiag rau cov neeg thiab cov tsev neeg uas ua tau raws li qee cov cai tuav tswj qhov nyiaj khwv tau los. Koj tuaj yeem tsim nyog rau kev tau txais kev saib xyuas pab dawb los sis kev saib xyuas uas luv nqi raws li koj qhov loj ntawm tsev neeg thiab qhov nyiaj khwv tau los, txawm tias yog tias koj muaj kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv los xij. Tau muab qhov kev pab rau cov neeg mob ntawd uas qhov nyiaj khwv tau los hauv tsev neeg qis dua 400% ntawm Tsoom Fwv Cov Lus Qhia Txog Theem Kev Txom Nyem. Cov ntaub ntawv hais txog Tsoom Fwv Cov Lus Qhia Txog Theem Kev Txom Nyem tuaj yeem nrhiav tau ntawm <http://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines>.

Kev pab them raufab nyiaj txiag yog dab tsi? Lub tsev kho mob kev pab fab nyiaj txiag pab them rau cov kev pab cuam hauv tsev kho mob uas tsim nyog uas tau muab los ntawm CommonSpirit Health nyob ntawm tom qab koj qhov kev tsim nyog tau txais. Kev pab fab nyiaj txiag yuav tsis pab them txhua cov nqi kev saib xyuas kev noj qab haus huv, suav nrog cov kev pab cuam uas tau muab los ntawm lwm cov koom haum.

Yog tias koj muaj cov nqe lus nug los sis xav tau kev pab ua kom tiav daim ntawv thov no: Koj tuaj yeem txais kev pab rau qhov laj thawj twg los tau, suav nrog kev xiam oob qhab thiab kev pab rau hom lus ntawm: 206-223-6601 or 800-553-7803.

Txhawm rau koj daim ntawv thov tau txais kev txheeb xyuas, koj yuav tsum:

- Muab cov ntaub ntawv hais txog koj tsev neeg rau pab
- Muab cov ntaub ntawv hais txog koj qhov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli tag nrho ntawm tsev neeg rau pab (qhov nyiaj khwv tau los ua ntej txiav se thiab cov kev txiav ub no)
- Muab daim ntaub ntawv hais txog qhov nyiaj khwv tau los hauv tsev neeg
- Muab daim ntaub ntawv hais txog cov cuab tam hauv tsev neeg
- Nias cov ntaub ntawv tseem ceeb ntxiv nrog rau
- Kos npe thiab rau hnuv tim rau daim foos

Sau Qhia Kom Paub: Koj tsis tas yuav muab tus naj npawb Xaus Saum los thov rau kev pab fab nyiaj txiag. Yog tias koj muab koj tus naj npawb Xaus Saum rau pab, nws yuav pab ua koj qhov kev khiav lis koj daim ntawv thov sai tuaj. Cov naj npawb Xaus Saum muab siv los txheeb xyuas qhov ntaub ntawv uas tau muab rau pab. Yog tias koj tsis muaj tus naj npawb Xaus Saum, thov cim "tsis tuaj yeem siv tau" los sis "NA."

Xav ntawv los sis xa fev daim ntawv thov uas tau ua tiav nrog txhua cov ntaub ntawv tuaj rau: Virginia Mason Medical Center, ATTN: Patient Account Services, P.O Box 24163, Seattle, WA 98124. Fax: 206-515-5803. Nco ntsoov khaws daim ntawv theej rau koj tus kheej.

Txhawm rau los xa koj daim ntawv thov uas tau ua tiav lawm ntawm koj kheej: Virginia Mason Medical Center, 1100 9th Ave, Seattle, WA 98101

Peb yuav ceeb toom koj txog ntawm kev taug xyuas zaum kawg ntawm kev tsim nyog tau txais thiab cov cai kev thov rov hais dua, yog tias siv tau, hauv 30 hnuv hauv daim ntawv qhia hnuv hli ntawm kev tau txais daim ntawv thov rau kev pab fab nyiaj txiag uas tau ua tiav, suav nrog qhov ntaub ntawv ntawm qhov nyiaj khwv tau los.

Los ntawm kev xa daim ntawv thov rau kev pab fab nyiaj txiag, koj muab koj li kev pom zoo rau pab los ua cov kev nug uas tsim nyog los qhia meej txog cov luag hauj lwm thiab qhov ntaub ntawv fab nyiaj txiag.

Peb xav los pab. Thov xa koj daim ntawv thov kom sai!

Koj yuav tau txais daim ntawv sau nqi kom txog thaum pab tau txais koj qhov ntaub ntawv.

Virginia Mason Medical Center
Daim Foos Ua Daim Ntawv Thov Kev Pab Fab Nyiaj Txiag – Tsis Pub Lwm Tus Paub

Thov sau txhua qhov ntaub ntawv kom tiav. Yog tias nws tsis cuam tshuam, sau "NA." Nrhais cov nplooj ntawv ntxiv yog tias xav tau.

QHOV NTAUB NTAUV KEV KUAJ XYUAS

Koj puas xav tau tus neeg txhais lus? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog <i>Yog tias Yog, sau hom lus uas xav tau:</i>
Tus neeg mob puas tau thov rau Medicaid? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog <i>Tej zaum yuav tsum tau thov ua ntej tau txais kev txiav txim siab rau kev pab fab nyiaj txiag</i>
Tus neeg mob puas tau txais cov kev pab cuam rau pej xeeb hauv lub xeev xws li cov pib pab zaub mov los sis WIC (Ccov Poj Niam, Cov Me Nyuam Mos, thiab Cov Me Nyuam Yaus)? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog
Tam sim no tus neeg mob puas yog tus neeg tsis muaj tsev nyob? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog
Pluas yog kev saib xyuas kho mob ntawm tus neeg mob muaj kev raug mob cuam tshuam rau tsheb tsib nraus los sis kev ua hauj lwm? <input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog
Daim Ntawv Teev Npe ntawm CommonSpirit Health (cov) tsev kho mob uas koj tau txais kev kho mob:

THOV SAU CIM TSEG

- Peb tsis tuaj yeem lav tias koj yuav muaj cai tau txais rau kev pab fab nyiaj txiag, txawm tias koj thov lawm.
- Thaum uas koj xa koj daim ntawv thov tuaj, peb yuav kuaj xyuas txhua qhov ntaub ntawv thiab yuav nug txog qhov ntaub ntawv ntxiv los sis ntawv pov thawj ntawm qhov nyiaj khwv tau los.

TUS NEEG MOB THIAB QHOV NTAUB NTAUV RAU DAIM NTAUV THOV

Tus neeg mob lub npe	Tus neeg mob lub npe nruab nrab		Tus neeg mob lub xeeb
Hnub Yug	Tus Neeg Mob Cov Naj Npawb As Khauj:		Tus Neeg Mob Tus Naj Npawb Xaus Saum (xaiv tau*)
Tus Neeg Uas Muaj Lub Luag Hauj Lwm rau Kev Them Daim Ntawv Sau Nqi	Kev Sib Raug Zoo nrog Tus Neeg Mob	Hnub Nyug	Tus Naj Npawb Xaus Saum (xaiv tau*)
Chaw Nyob Xa Ntawv _____ Lub Nroog Lub Xeev Tus Zauv Zip _____			Thawj (cov) tus naj npawb tiv tauj () _____ () _____ Chaw Nyob Email: _____
Xwm txheej kev ntiav hauj lwm ntawm tus neeg uas muaj lub luag hauj lwm rau kev them daim ntawv sau nqi <input type="checkbox"/> Tau Ua Hauj Lwm (hnub tim nkag ua hauj lwm: _____) <input type="checkbox"/> Tsis Tau Ua Hauj Lwm (ntev npaum cas lawm tsis tau ua hauj lwm: _____) <input type="checkbox"/> Ua Hauj Lwm Rau Tus Kheej <input type="checkbox"/> Tub Ntxhais Kawm <input type="checkbox"/> Xiam Oob Qhab <input type="checkbox"/> So Noj Nyiaj Laus <input type="checkbox"/> Lwm Yam (_____)			

NTAUB NTAWV QHIA TXOG TSEV NEEG

Daim ntawv teev npe txog cov tswv cuab hauv tsev neeg hauv koj yim neeg, suav nrog koj. "Tsev neeg" uas muaj txij li ob los sis coob tus neeg tshaj ntawv cuam tshuam los ntawm kev yug, kev sib yuav, los sis kev txais los tu uas nyob ua ke. Yog tias tus neeg mob tuaj thov tau yog ib tug neeg kom yog ib tug neeg hauv kev saib xyuas txog nws qhov nyiaj tau rov qab los ntawm se ntawm qhov nyiaj khwv tau los, tus neeg ntawd yuav yog tus tswv cuab ntawm tsev neeg ntawm Tus Neeg Mob rau cov hom phiaj ntawm Daim Ntawv Thov no.

QHOV LOJ NTAWM TSEV NEEG _____

Rhais nplooj ntawv ntxiv yog tias xav tau

Lub npe	Hnub Yug	Kev Sib Raug Zoo nrog Tus Neeg Mob	Yog tias 18 xyoo los sis laus dua: (Cov) tswv hauj lwm lub npe los sis lub hauv paus ntawm qhov nyiaj khwv tau los	Yog tias 18 xyoo los sis laus dua: Tag nrho qhov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli (ua ntej txiav se):	Kuj tseem thov rau kev pab fab nyiaj txiag?
					Yog / Tsis Yog
					Yog / Tsis Yog
					Yog / Tsis Yog
					Yog / Tsis Yog
					Yog / Tsis Yog
					Yog / Tsis Yog

Txhua cov neeg laus qhov nyiaj khwv tau los ntawm cov tswv cuab hauv tsev yuav tsum muab qhia tawm.

Cov hauv paus ntawm qhov nyiaj khwv tau los suav nrog, piv txwv li:

- Cov Nqi Zog - Kev Poob Hauj Lwm - Ua Hauj Lwm Rau-Tus Kheej - Qhov nyiaj pab rau tus neeg ua hauj lwm – Kev Xiam Oob Qhab - SSI
- Kev pab me nyuam yaus/tus txij nkawm - Cov kev pab cuam rau kev kawm ua hauj lwm (cov tub ntxhais kawm) - Nyiaj laus - Cov kev koom hauv lub as khauj so noj nyiaj laus
- Lwm yam (*thov txheeb qhia:* _____)

**Virginia Mason Medical Center
Daim Foos Ua Daim Ntawv Thov Kev Pab Fab Nyiaj Txiag – Tsis Pub Lwm Tus Paub**

QHOV NTAUB NTAWV NYIAJ KHWV TAU LOS

NCO NTSOOV TIAS: *Koj yuav tsum muab ntawv pov thawj ntawm qhov nyiaj khwv tau los ua ke nrog koj daim ntawv thov.*

Koj yuav tsum muab qhov ntaub ntawv txog koj qhov nyiaj khwv tau los ntawm tsev neeg. Yuav tsum tau muaj kev txheeb xyuas qhov nyiaj khwv tau los kom txiav txim txog kev pab fab nyiaj txiag. Yog tias koj tsis muaj ntawv pov thawj ntawm qhov nyiaj khwv tau los los sis tsis muaj nyiaj khwv tau los, thov rhais ib daim nplooj ntawv ntxiv nrog rau daim ntawv qhia uas tau kos npe piav qhia txog txoj hauv kev uas koj txhawb nqa kev siv nyiaj rau kev ua neej theem pib (xws li tsev nyob, zaub mov, thiab khoom siv dej hluav taws xob).

Txhua tus tswv cuab hauv tsev neeg hnuv nyug 18 xyoo los sis laus dua yuav tsum qhia tawm lawv qhov nyiaj khwv tau los. Thov muab ntawv pov thawj rau txhua qhov hauv paus ntawm qhov nyiaj khwv tau los uas tau txheeb xyuas.

Cov piv txwv ntawm ntawv pov thawj ntawm qhov nyiaj khwv tau los suav nrog:

- Qhov nyiaj tau rov qab los ntawm se ntawm qhov nyiaj khwv tau los ntawm lub xyoo dhau los, suav nrog cov kev teem sij hawm yog tias siv tau; los sis
- Qhov "W-2" lo lus qhia kev txiav nyiaj; los sis
- Cov tw ntawv them nyiaj tam sim no (*3 lub hlis*); los sis
- Cov ntawv qhia uas tau sau, kos npe los ntawm cov tswv hauj lwm los sis lwm tus; THIAB , los sis
- Kev pom zoo/kev tsis pom zoo lees txais ntawm kev tsim nyog tau txais rau Medicaid thiab/los sis kev pab kho mob uas tau nyiaj pab-los ntawm lub xeev; los sis
- Kev pom zoo/kev tsis pom zoo lees txais ntawm kev tsim nyog tau txais rau kev them nyiaj pab thaum poob hauj lwm.

Yog tias koj tsis muaj ntawv pov thawj ntawm qhov nyiaj khwv tau los los sis tsis muaj nyiaj khwv tau los, thov rhais ib daim nplooj ntawv ntxiv nrog rau daim ntawv qhia uas tau kos npe piav qhia txog txoj hauv kev uas koj txhawb nqa kev siv nyiaj rau kev ua neej theem pib (xws li tsev nyob, zaub mov, thiab khoom siv dej hluav taws xob).

NTAUB NTAWV CUAB TAM

Yuav tau siv daim ntawv no yog tias cov nyiaj koj khwv tau ntau tshaj 101% ntawv cov nyiaj ntawv Tsoom Fwv Txoj Cai Kev Txom Nyem

Txhua cov tswv cuab hauv tsev neeg uas muaj hnuv nyug 18 xyoo los sis laus dua yuav tsum qhia tawm lawv cov peev txheeb fab nyiaj txiag uas muaj. Thov muab ntawv pov thawj rau txhua qhov hauv paus cuab tam uas tau txheeb pom Cov Piv Txwv ntawm ntawv pov thawj ntawm qhov nyiaj khwv tau los suav nrog:

- Cov ntawv qhia txog nyiaj hauv tuam txhab nyiaj txiag tam sim no (qhia txog 3 lub hli tsis ntev los no)
 - (Cov) Lub As Khauj Nyiaj Siv Hauv Txhua Hnuv
 - (Cov) As Khauj Khaws Nyiaj
- Cov kev nqis peev, suav nrog cov khw lag luam nyiaj txiag stocks thiab bonds
- Cov nyiaj pab muaj kev ntseeg tau
- (Cov) Lub As Khauj Hauv Lub Khw Nyiaj Txiag
- Pawg nyiaj sib koom
- Lwm cov nyiaj pab hauv kev nqis peev uas yuav tsis muaj tshwm sim raug nplua yog tias qhov nyiaj pab tau muab rho tawm lawm.

